

APPENDIX D

Three KNACK-2002 documents for which a qualitative error analysis has been carried out

This Appendix contains three texts from the KNACK-2002 test data. The texts are annotated with coreferential information according to the annotation guidelines given in Appendix A. And the manual error analysis in Chapter 8 is based on these three documents.

1. Document 1:

<DOC>
<DOCID> 09WWEEKQ.265.txt <DOCID>

<COREF ID = "201"> Lionel Jospin <COREF> <COREF ID = "203">
TYPE = "IDENT" REF = "201"> kandidaat <COREF>

Met een eenvoudige fax naar het persbureau AFP stelt <COREF ID = "202" TYPE = "IDENT" REF = "201" MIN = "Lionel Jospin"> de Franse premier Lionel Jospin <COREF> zich officieel kandidaat voor de presidentsverkiezingen in <COREF ID = "205" TYPE = "IDENT" REF

= “201” > zijn <COREF> land. De eerste ronde daarvan wordt gehouden op 21 april. Een week eerder had <COREF ID = “208” MIN = “Jacques Chirac”> huidig president Jacques Chirac <COREF> <COREF ID = “209” TYPE = “IDENT” REF = “208”> zijn <COREF> kandidatuur met veel meer vlagvertoon bekendgemaakt. <COREF ID = “910” > <COREF ID = “909” TYPE = “IDENT” REF = “201” MIN = “Jospin” > De socialist Jospin <COREF> en <COREF ID = “211” TYPE = “IDENT” REF = “208” MIN = “Chirac”> de gaullist Chirac <COREF> <COREF> zijn <COREF ID = “911” TYPE = “IDENT” REF = “910” MIN = “kandidaten”> de belangrijkste kandidaten voor het hoogste ambt <COREF>. <COREF ID = “912” TYPE = “IDENT” REF = “910”>Ze <COREF> werken momenteel al bijna vijf jaar noodgedwongen samen. In de opiniepeilingen liggen <COREF ID = “913” TYPE = “IDENT” REF = “910”> <COREF ID = “215” TYPE = “IDENT” REF = “201”> Jospin <COREF> en <COREF ID = “216” TYPE = “IDENT” REF = “208”> Chirac <COREF> <COREF> zij aan zij.

<DOC>

2. Document 2:

<DOC>

<DOCID> 02BWEEKQ_206.txt <DOCID>

<COREF ID = “74”> Verkeersveiligheid <COREF>

<COREF ID = “76” MIN = “Steve Stevaert”> Vlaams minister van Mobiliteit Steve Stevaert <COREF> (SP.A) dreigt met een regeringscrisis als de federale regering blijft weigeren mee te werken aan <COREF ID = “87” MIN = “verbeteren”> het verbeteren van <COREF ID = “75” TYPE = “IDENT” REF = “74”> de verkeersveiligheid <COREF> <COREF>. Dat zegt <COREF ID = “77” TYPE = “IDENT” REF = “76”> hij <COREF> in het TV1-programma De Zevende Dag. <COREF ID = “78” TYPE = “IDENT” REF = “76”> Stevaert <COREF> > ergert <COREF ID = “1” TYPE = “IDENT” REF = “78”> zich <COREF> aan de manier waarop <COREF ID = “89” MIN = “ministeries”> de verschillende ministeries <COREF> <COREF ID = “88” TYPE = “IDENT” REF = “87”> het dossier <COREF> naar <COREF ID = “90” TYPE = “IDENT” REF = “89”> elkaar <COREF> doorschuiven. Donderdag gaven <COREF ID = “92”> <COREF ID = “79” TYPE = “IDENT” REF = “76”> Stevaert <COREF> en <COREF ID =

“80”>Charles Picqué <COREF> <COREF> (PS), <COREF ID = “91” TYPE = “IDENT” REF = “80” MIN = “minister”> federaal minister van Economische Zaken <COREF>, <COREF ID = “93” TYPE = “IDENT” REF = “92”> elkaar <COREF> de schuld voor het disfunctioneren van <COREF ID = “83” MIN = “camera’s”> twee onbemande camera’s <COREF> op de A12 in Willebroek. <COREF ID = “653” TYPE = “IDENT” REF = “80”> Picqué <COREF> - bevoegd voor de erkenning van <COREF ID = “94” TYPE = “IDENT” REF = “83”> de flitspalen <COREF> - wilde <COREF ID = “84” TYPE = “IDENT” REF = “83” MIN = “camera’s”> de onbemande camera’s <COREF> niet homologeren omdat <COREF ID = “85” TYPE = “IDENT” REF = “83”> ze <COREF> ’ niet voldeden aan de opgelegde normen ’. <COREF ID = “652” TYPE = “IDENT” REF = “79”> Stevaert <COREF> - bevoegd voor het in orde brengen van <COREF ID = “86” TYPE = “IDENT” REF = “83” MIN = “camera’s”> de onbemande camera’s <COREF> - beweerde dat de aanpassingen al gebeurd zijn.

<DOC >

3. Document 3:

<DOC>

<DOCID> 02WEEKQ_222.txt <DOCID>

<COREF ID = “206”>Twintigste kaper <COREF>

<COREF ID = “207”> Zacarias Moussaoui <COREF>, <COREF ID = “208” TYPE = “IDENT” REF = “207” MIN = “persoon”> de eerste persoon die door het Amerikaanse gerecht aangeklaagd is voor <COREF ID = “221” MIN = “terreuraanvallen”> de terreuraanvallen van 11 september <COREF> <COREF>, pleit onschuldig bij <COREF ID = “223” MIN = “verschijning”> <COREF ID = “209” TYPE = “IDENT” REF = “207”> zijn <COREF> eerste verschijning voor de rechtbank <COREF>. <COREF ID = “210” TYPE = “IDENT” REF = “207” MIN = “Fransman”> De Fransman van Marokkaanse afkomst <COREF> wordt ervan verdacht <COREF ID = “211” TYPE = “IDENT” REF = “206” MIN = “vliegtuigkaper”> de ‘ twintigste vliegtuigkaper ’ <COREF> te zijn die door omstandigheden (<COREF ID = “212” TYPE = “IDENT” REF = “207”> hij <COREF> zat in een Amerikaanse cel) niet aan <COREF ID = “222” TYPE = “IDENT” REF = “221”> de kapingen <COREF> kon deelnemen. <COREF ID = “215” MIN = “moeder”>

De moeder van <COREF ID = "213" TYPE = "IDENT" REF = "207"> Moussaoui <COREF> <COREF> vloog enige dagen voor <COREF ID = "224" TYPE = "IDENT" REF = "223"> < COREF ID = "214" TYPE = "IDENT" REF = "207" >zijn < COREF > voorleiding <COREF> naar de Verenigde Staten en gaf een persconferentie waarin <COREF ID = "216" TYPE = "IDENT" REF = "215"> ze <COREF> om een eerlijk proces voor <COREF ID = "218" TYPE = "IDENT" REF = "207" MIN = "zoon"> <COREF ID = "217" TYPE = "IDENT" REF = "215"> haar <COREF > zoon <COREF> vroeg. <COREF ID = "219" TYPE = "IDENT" REF = "207" > De beklaagde <COREF>, die de doodstraf riskeert, wil dat < COREF ID = "220" TYPE = "IDENT" REF = "219"> zijn <COREF> proces op televisie uitgezonden wordt.

<DOC>